EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2014 05 28
COM(2014) 307 final

KOMISIJOS KOMUNIKATAS TARYBAI IR EUROPOS PARLAMENTUI

2015 m. finansinės programos techninis patikslinimas pagal BNP pokyčius

(Tarybos reglamento Nr. 1311/2013, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiametė finansinė programa, 6 straipsnis)

KOMISIJOS KOMUNIKATAS TARYBAI IR EUROPOS PARLAMENTUI

2015 m. finansinės programos techninis patikslinimas pagal BNP pokyčius

(Tarybos reglamento Nr. 1311/2013, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiametė finansinė programa, 6 straipsnis)

1. ĮŽANGA

Tarybos reglamente Nr. 1311/2013, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiametė finansinė programa[1] (DFP reglamentas), pateikiama 2014–2020 m. laikotarpio finansinės programos ES-28 lentelė 2011 m. kainomis (1 lentelė).

Pagal DFP reglamento 6 straipsnio 1 dalį kiekvienais metais Komisija, prieš pradėdama n + 1 metų biudžeto procedūrą, techniškai patikslina finansinę programą pagal ES bendrųjų nacionalinių pajamų (BNP) ir kainų pokyčius ir rezultatus praneša abiem biudžeto valdymo institucijoms. Kiek tai susiję su kainomis, viršutinės išlaidų ribos galiojančiomis kainomis nustatomos taikant 2 % fiksuotą defliatorių, kaip numatyta DFP reglamento 6 straipsnio 2 dalyje. Kiek tai susiję su BNP pokyčiais, į šį komunikatą įtrauktos naujausios turimos ekonominės prognozės.

Kartu Komisija apskaičiuoja turimą nuosavų išteklių viršutinės ribos, nustatytos pagal Sprendimą 2007/436/EB, Euratomas, maržą, absoliučią nenumatytų atvejų rezervo, numatyto DFP reglamento 13 straipsnyje, sumą, bendrą mokėjimų, numatytų 5 straipsnyje, maržą ir bendrą įsipareigojimų, numatytų 14 straipsnyje, maržą. Be to, pagal DFP reglamento 3 straipsnio 1 dalį 2 išlaidų kategorijos tarpinė viršutinė riba, taikoma su rinka susijusioms išlaidoms ir tiesioginėms išmokoms, tikslinama pervedant lėšas tarp I ramsčio ir kaimo plėtros pagal teisės aktą, kuriuo tokie pervedimai nustatomi.

Šio komunikato tikslas – biudžeto valdymo institucijai pateikti 2015 m. techninių patikslinimų (ES-28) rezultatą pagal DFP reglamento 6 straipsnį.

2. FINANSINĖS PROGRAMOS LENTELĖS PATIKSLINIMO SĄLYGOS (1–2 LENTELĖS)

1 lentelėje parodoma ES-28 finansinė programa 2011 m. kainomis, įtraukta į DFP reglamento I priedą.

2 lentelėje parodoma 2015 m. patikslinta ES-28 finansinė programa (t. y. galiojančiomis kainomis). Finansinė programa, kaip BNP procentinė dalis, atnaujinta atsižvelgiant į naujausią turimą ekonominę prognozę (2014 m. pavasaris) ir ilgalaikes projekcijas.

2.1. Bendra BNP suma

Pagal naujausią turimą prognozę 2015 m. ES-28 BNP sudarys 13 918 050 mln. EUR galiojančiomis kainomis.

2.2. 2015 m. finansinės programos techninio patikslinimo pagrindiniai rezultatai

2015 m. bendra įsipareigojimų asignavimų viršutinė riba (146 483 mln. EUR) lygi 1,05 % BNP.

[1] OL L 347, 2013 12 20, p. 884.

Atitinkama bendra mokėjimų asignavimų viršutinė riba (141 901 mln. EUR) lygi 1,02 % BNP. Pagal naujausias ekonomines prognozes iki nuosavų išteklių 1,23 % viršutinės ribos lieka 29 291 mln. EUR (0,21 % ES-28 BNP) marža.

2.3. 2 išlaidų kategorijos tarpinės viršutinės ribos patikslinimas

Pagal DFP reglamento 3 straipsnio 1 dalį 2 išlaidų kategorijos tarpinė viršutinė riba – iš viso 312 735 mln. EUR su rinka susijusioms išlaidoms ir tiesioginėms išmokoms 2014–2020 m. laikotarpiu – tikslinama pervedant lėšas tarp I ramsčio ir kaimo plėtros pagal teisės aktą, kuriuo tokie pervedimai nustatomi.

Europos žemės ūkio fondui kaimo plėtrai (EŽŪFKP) skiriamas sumas, kaip nustatyta Komisijos įgyvendinimo reglamente Nr. 367/2014[2], sudaro šie elementai (žr. toliau pateiktą lentelę):

(1) savanoriškas patikslinimo, nustatyto Komisijos įgyvendinimo sprendime 2013/146/ES pagal Reglamento (EB) Nr. 73/2009 10b straipsnį, sumos turi būti pridėtos prie metinio Sąjungos paramos kaimo plėtrai paskirstymo sumų pagal to paties reglamento 10c straipsnio 2 dalį. Komisijos įgyvendinimo sprendime Jungtinei Karalystei nustatyta 2014 finansinių metų suma – 296,3 mln. EUR;

(2) pagal Reglamento (EB) Nr. 73/2009 136 ir 136b straipsnius 2014 ir 2015 finansiniais metais į EŽŪFKP Vokietijai ir Švedijai pervestinos sumos – iš viso 51,6 mln. EUR kasmet (neišleistos sumos);

(3) pagal Reglamento (ES) Nr. 1307/2013 66 straipsnio 1 dalį į EŽŪFKP pervestinos sumos. Nuo 2014 m. Graikija kasmet perves po 4 mln. EUR (pagalba medvilnei Graikijai).

Pirmąja pervedimų grupe 427,5 mln. EUR sumažinamas Europos žemės ūkio garantijų fondui (EŽŪGF) išlaidoms 2014–2020 m. skiriamas grynasis likutis, o DFP tarpinė viršutinė riba su rinka susijusioms išlaidoms ir tiesioginėms išmokoms turi būti patikslinta iš 312 735 mln. EUR į 312 309 mln. EUR, kaip parodyta toliau pateiktoje lentelėje.

Tarpinės viršutinės ribos su rinka susijusioms išlaidoms ir tiesioginėms išmokoms pirmasis patikslinimas dėl pervedimo tarp ramsčių

(mln. EUR, galiojančiomis kainomis)

	2014 m.	2015 m.	2016 m.	2017 m.	2018 m.	2019 m.	2020 m.	2014–2020 m.
Pradinė 2 iš. kat. tarpinė viršutinė riba	44 130,000	44 368,000	44 628,000	44 863,000	44 889,000	44 916,000	44 941,000	312 735,000
Pirmasis grynasis pervedimas iš 1 r. į 2 r.	- 351,900	- 55,600	- 4,000	- 4,000	- 4,000	- 4,000	- 4,000	- 427,500
savanoriškas patikslinimas	*- 296,300*							*- 296,300*
neišleistos sumos	*- 51,600*	*- 51,600*						*- 103,200*
pagalba medvilnei Graikijai	*- 4,000*	*- 4,000*	*- 4,000*	*- 4,000*	*- 4,000*	*- 4,000*	*- 4,000*	*- 28,000*
EŽŪGF grynasis likutis po 1-ojo perved.	43 778,100	44 312,400	44 624,000	44 859,000	44 885,000	44 912,000	44 937,000	312 307,500
2 iš. kat. tarpinė viršut. riba po 1-ojo perved.	43 779,000	44 313,000	44 624,000	44 859,000	44 885,000	44 912,000	44 937,000	312 309,000
Skirtumas dėl suapvalinimo	*0,900*	*0,600*	*0,000*	*0,000*	*0,000*	*0,000*	*0,000*	*1,500*

Be to, priimtas sprendimas dėl antrosios pervedimų grupės tarp I ramsčio ir kaimo plėtros, tačiau tai dar neparodyta atitinkamame Komisijos įgyvendinimo reglamente. Po pranešimų, kuriuos valstybės narės pateikė iki 2013 m. gruodžio 31 d. dėl lankstaus lėšų pervedimo tarp ramsčių pagal Reglamento (ES) Nr. 1307/2013 14 straipsnį, bendra suma, pervedama iš tiesioginėms išmokoms taikomų viršutinių ribų į kaimo plėtros programavimui 2015–2020 finansiniams metams skirtas lėšas, yra 3 884,380 mln. EUR, o bendra suma, pervedama iš kaimo plėtros programavimui

[2] 2014 m. balandžio 10 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 367/2014, kuriuo nustatomas EŽŪGF išlaidoms skiriamas grynasis likutis (OL L 108, 2014 4 11, p. 13).

2015–2020 finansiniais metais skirtų lėšų į tiesioginėms išmokoms taikomas viršutines ribas – 2 988,507 mln. EUR.

Tačiau šie skaičiai yra tik preliminarūs. Šis antrasis 2 išlaidų kategorijos tarpinės viršutinės ribos patikslinimas gali būti atliktas tik 2015 m. (per 2016 m. techninį patikslinimą), įsigaliojus Komisijos įgyvendinimo reglamento, kuriuo nustatomas EŽŪGF išlaidoms skiriamas grynasis likutis, pakeitimui[3]. Kartu, 2014 m. rugpjūčio 1 d. atėjus antro pranešimo terminui, galėtų būti atsižvelgta į papildomus patikslinimus, susijusius su lanksčiu lėšų pervedimu tarp ramsčių.

2 išlaidų kategorijos tarpinės viršutinės ribos galiojančiomis kainomis pakeitimas turi būti patikslintas pagal 2011 m. kainas, kad būtų galima techniškai patikslinti DFP lentelę 2011 m. kainomis.

Todėl EŽŪGF išlaidoms skiriamas grynasis likutis pirma perskaičiuojamas 2011 m. kainomis naudojant 2 % fiksuotą defliatorių. Tada suma suapvalinama, kad būtų gauta patikslinta 2 išlaidų kategorijos tarpinė viršutinė riba, kadangi DFP viršutinės ribos nurodomos tik milijonais EUR. Tik taikant šią suapvalinimo procedūrą galima užtikrinti, kad DFP tarpinė viršutinė riba visada būtų aukštesnė negu EŽŪGF išlaidoms skiriamas grynasis likutis. Gautas nedidelis skirtumas nėra turima marža, bet išimtinai susidaro dėl apvalinimo operacijos, nes visi skaičiai DFP lentelėje turi būti nurodomi milijonais EUR. Kiekviename metiniame biudžete Komisija naudos tikslią EŽŪGF išlaidoms skiriamo grynojo likučio sumą, kaip ji darė rengdama 2014 m. biudžetą.

Tarpinė viršutinė riba su rinka susijusioms išlaidoms ir tiesioginėms išmokoms po pervedimo galiojančiomis ir 2011 m. kainomis

	2014 m.	**2015 m.**	**2016 m.**	**2017 m.**	**2018 m.**	**2019 m.**	**2020 m.**	**2014–2020 m.**
	- galiojančiomis kainomis -							
Pradinė 2 iš. kat. tarpinė viršutinė riba	44 130,000	44 368,000	44 628,000	44 863,000	44 889,000	44 916,000	44 941,000	312 735,000
EŽŪGF grynasis likutis po 1-ojo perved.	43 778,100	44 312,400	44 624,000	44 859,000	44 885,000	44 912,000	44 937,000	312 307,500
2 iš. kat. tarpinė viršut. riba po 1-ojo perved.	43 779,000	44 313,000	44 624,000	44 859,000	44 885,000	44 912,000	44 937,000	312 309,000
Skirtumas, palyg. su prad. tarpine viršut. riba	*- 351,000*	*- 55,000*	*- 4,000*	*- 4,000*	*- 4,000*	*- 4,000*	*- 4,000*	*- 426,000*
Metinis defliatorius	**1,061**	**1,082**	**1,104**	**1,126**	**1,149**	**1,172**	**1,195**	
	- 2011 m. kainomis -							
Pradinė 2 iš. kat. tarpinė viršutinė riba	41 585,000	40 989,000	40 421,000	39 837,000	39 079,000	38 335,000	37 605,000	277 851,000
EŽŪGF grynasis likutis po 1-ojo perved.	41 253,081	40 937,808	40 417,332	39 833,508	39 075,094	38 331,960	37 601,271	277 450,054
2 iš. kat. tarpinė viršut. riba po 1-ojo perved.	41 254,000	40 938,000	40 418,000	39 834,000	39 076,000	38 332,000	37 602,000	277 454,000
Skirtumas, palyg. su prad. tarpine viršut. riba	*- 331,000*	*- 51,000*	*- 3,000*	*- 3,000*	*- 3,000*	*- 3,000*	*- 3,000*	*- 397,000*

3. BENDRA MOKĖJIMŲ MARŽA

Pagal DFP reglamento 5 straipsnį Komisija patikslins 2015–2020 m. mokėjimų viršutinę ribą, ją padidindama suma, kuri yra lygiavertė n − 1 metų įvykdytų mokėjimų ir DFP mokėjimų viršutinės ribos skirtumui. Patikslinimas, kurį atlikus suma padidinama, visiškai kompensuojamas atitinkamai sumažinant n − 1 metų mokėjimų viršutinę ribą.

[3] 2014 m. gegužės 13 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. xxx/xxxx, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamento (EB) Nr. 73/2009 VIII ir VIIIc priedai, Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1305/2013 I priedas ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1307/2013 II, III ir VI priedai (C(2014) 3006), jau pateiktas EP ir Tarybai. Abi institucijos turi teisę naudotis ne trumpesniu kaip 2 mėnesių tikrinimo laikotarpiu prieštaravimui pateikti. Tik po tikrinimo laikotarpio Komisija galės priimti Komisijos įgyvendinimo reglamentą, kuriuo būtų keičiamas nustatomas EŽŪGF išlaidoms skiriamas grynasis likutis. 2015 m. biudžeto projekte jau bus atsižvelgta į lankstų lėšų pervedimą tarp ramsčių, apie kurį pranešta 2013 m. gruodžio 31 d.

Šis patikslinimas pirmą kartą bus atliekamas 2015 m. (per 2016 m. techninį patikslinimą).

4. SPECIALIOS PRIEMONĖS

Yra priemonių, kurioms netaikomos 2014–2020 m. finansinėje programoje sutartos viršutinės išlaidų ribos. Šiomis priemonėmis siekiama greitai reaguoti į išskirtinius arba nenumatytus įvykius ir užtikrinti tam tikrą lankstumą, nevaržomą viršutinės sutartos išlaidų ribos, su tam tikrais apribojimais:

4.1. Neatidėliotinos pagalbos rezervas

Pagal DFP reglamento 9 straipsnį *neatidėliotinos pagalbos rezervą* galima panaudoti, per metus neviršijant didžiausios 280 mln. EUR sumos 2011 m. kainomis arba 2015 m. – 303 mln. EUR galiojančiomis kainomis (2 209 mln. EUR per visą laikotarpį galiojančiomis kainomis). Nepanaudota ankstesnių metų sumos dalis gali būti perkeliama į kitą laikotarpį.

4.2. Europos Sąjungos solidarumo fondas

Pagal DFP reglamento 10 straipsnį *ES solidarumo fondą* galima panaudoti, per metus neviršijant didžiausios 500 mln. EUR sumos 2011 m. kainomis arba 2015 m. – 541 mln. EUR galiojančiomis kainomis (3 945 mln. EUR per visą laikotarpį galiojančiomis kainomis). Nepanaudota ankstesnių metų sumos dalis gali būti perkeliama į kitą laikotarpį.

4.3. Lankstumo priemonė

Pagal DFP reglamento 11 straipsnį *lankstumo priemonę* galima panaudoti, per metus neviršijant didžiausios 471 mln. EUR sumos 2011 m. kainomis arba 2015 m. – 510 mln. EUR galiojančiomis kainomis (3 716 mln. EUR per visą laikotarpį galiojančiomis kainomis). Nepanaudota ankstesnių 3 metų metinės sumos dalis gali būti perkeliama į kitą laikotarpį.

4.4. Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas

Pagal DFP reglamento 12 straipsnį *Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondą* galima panaudoti, per metus neviršijant didžiausios 150 mln. EUR sumos 2011 m. kainomis arba 2015 m. – 162 mln. EUR galiojančiomis kainomis (1 183 mln. EUR per visą laikotarpį galiojančiomis kainomis).

4.5. Nenumatytų atvejų rezervas

Pagal DFP reglamento 13 straipsnį už 2014–2020 m. finansinės programos viršutinių ribų sudaromas nenumatytų atvejų rezervas, kuris neviršija 0,03 % Sąjungos bendrųjų nacionalinių pajamų.

2015 m. absoliuti nenumatytų atvejų rezervo suma yra 4 175,4 mln. EUR.

4.6. Bendroji įsipareigojimų marža augimui ir užimtumui, visų pirma jaunimo užimtumui

Pagal DFP reglamento 14 straipsnį žemiau 2014–2017 m. DFP viršutinių įsipareigojimų asignavimų ribų likusios maržos sudaro bendrąją DFP įsipareigojimų maržą, kurią galima panaudoti viršijant DFP reglamento priede nurodytas 2016–2020 m. viršutines ribas, nustatytas politiniams tikslams, susijusiems su augimu ir užimtumu, visų pirma jaunimo užimtumu. Komisija apskaičiuoja turimą sumą.

Bendroji DFP įsipareigojimų marža pirmą kartą bus apskaičiuojama 2015 m. (per 2016 m. techninį patikslinimą).